

SAM-hjälp

Org.nr 826002-2630

Styrelsen för SAM-hjälp avger härmed följande

Årsredovisning och koncernredovisning

för räkenskapsåret 1 januari - 31 december 2013

Innehåll	Sida
Förvaltningsberättelse	2
Resultaträkning - koncernen	7
Balansräkning koncernen	8
Ställda säkerheter och ansvarsförbindelser - koncernen	9
Resultaträkning - moderföreningen	10
Balansräkning - moderföreningen	11
Ställda säkerheter och ansvarsförbindelser - moderföreningen	12
Noter med redovisningsprinciper och bokslutskommentarer	13
Underskrifter	17

Om inte annat anges, redovisas alla belopp i kronor
Uppgifter inom parentes avser föregående år.

Förvaltningsberättelse

Organisationen SAM-hjälp

SAM-hjälp har som ändamål att via insamlade medel, bidrag och varor för secondhand bedriva humanitär hjälpverksamhet på kristen grund i första hand i Europa.

Verksamheten bedrivs i hyrda lokaler för secondhandbutik, lager och kontor i Jönköping och Huskvarna med omnejd.

SAM-hjälp har varit verksam med olika hjälpprojekt i Östeuropa i inte mindre än 24 år och den målsättning, som stakades ut redan från början, är lika aktuell - att ge humanitär hjälp på kristen grund. Detta innebär att frågor rörande rättvisa, människovärde, rättigheter och fattigdoms-bekämpning är centrala begrepp i våra projekt.

SAM-hjälp, som är en registrerad ideell förening, bestod under året, som vi nu summerar, av 780 (832) medlemmar. Utöver våra medlemmar finns också ett flertal olika secondhandaffärer, som med sin avkastning stöder SAM-hjälps projekt. Både i närområdet och på avstånd finns många företag, som på olika sätt bidrager till att SAM-hjälp kan sända iväg transport efter transport med värdefull last. Det finns också ett flertal myndigheter, som ger ändamålsenligt material till SAM-hjälp. Under året har vi bland annat fått hämta gods på sjukhus, skolor, domstolar och äldre-boende.

Genom åren har SAM-hjälp blivit mer och mer känt och föreningens förtroende har ökat hos såväl privatpersoner och företag som i församlingar och i andra föreningsverksamheter.

Skattereduktion och 90-konto

Två stora händelser av betydelse för vår insamling och hantering av gåvomedel, har ägt rum under 2013.

Den 20 februari godkände Skatteverket SAM-hjälps ansökan om att bli en godkänd gåvomottagare för gåvor, som ger rätt till skattereduktion. Detta innebär att våra gåvogivare, enligt vissa regler, kan få 25 % av gåvan tillbaka på skatten. För gåvogivaren är det en stor förmån, som vi hoppas stimulerar givaren till mer offrande till våra hjälpprojekt. Alla beviljade organisationer får betala 7 000 kr per år för att få komma i åtnjutande av detta.

Den andra stora händelsen är att vi den 11 juli, efter ansökan och beviljande blev tilldelade ett så kallat 90-konto. Detta innebär att vi är godkända av Svensk Insamlingskontroll, som gör årliga kontroller och säkrar att insamlingsverksamheten håller hög kvalitet.

Under hösten har vi arbetat med att göra detta känt genom devisen:

Nu stärker vi förtroendet! 90 03 41-9

Koncernen

Föreningen SAM-hjälp bedriver, med inkomna gåvor i form av material och pengar, aktiv verksamhet i såväl Sverige som Östeuropa.

SAM-hjälp Transport AB, 556567-3034, som till 100 % ägs av SAM-hjälp har som sin huvuduppgift att genomföra transporter på uppdrag av föreningen. SAM-hjälp Transport AB innehar tillstånd för yrkesmässig trafik. Det innebär att vi har möjlighet att köra gods för annans räkning, när lastbilarna är avlastade i mottagarland och annars skulle köras tomma hem. Så gott som samtliga transporter tar idag gods på hemvägen till olika företag i Jönköpingsregionen. Detta minskar kostnaderna för hjälpsändningarna.

Svensk Insamlingskontroll ställer krav på en formell årsredovisning i enlighet med regelverket som gäller för stora företag. Det innebär att SAM-hjälp i fortsättningen kommer att

redovisa hela koncernen i årsredovisningen, trots att föreningens storlek egentligen inte kräver det.

Pågående verksamhet i utlandet

SAM-hjälps starka sida har genom åren varit att förmedla humanitärt bistånd från dörr till dörr utan mellanhänder. Tack vare våra chaufförer, som kör helt ideellt, och de förmånliga hyreskontrakt, som vi har på såväl trailerdragare som trailer, har vi fortsatt att köra hjälpsändningar. Under år 2013 levererades 26 transporter av varor och en minibuss. Varje transport innehåller ca 100 m³ förnödenheter.

Utöver alla gåvor, som fraktas till våra mottagare, har vi också ett stort antal projekt, som vi stöder ekonomiskt varje månad.

Tre studieresor med grupper genomfördes under året. I maj månad besökte 19 personer Ukraina och i början av juni reste 21 personer runt i Rumänien för att få information om SAM-hjälps olika projekt där. Dessutom anordnades en resa till Lettland för en grupp konfirmander.

Rumänien

Rumänien var det land där SAM-hjälps arbete startade för 24 år sedan, ett land som vi har sett utvecklas under denna tid. Trots detta har vi också förvånats över att hjälpen till de mest behövande från det sociala systemet fortfarande ofta helt uteblir.

I staden Tirgu Mures stöder vi projekt bland romer. Det mest omfattande är "gatuköket" dit ca 100 barn kommer dagligen för att få ett mål varm, näringsrik mat. Här pågår också ett gediget arbete med läxhjälp i avsikt att integrera barnen i skolarbetet på lika villkor som andra barn.

I Rumänien stöder vi också tre olika barnhem, internatboende för skolungdomar och förebyggande hjälp till familjer bland annat för att undvika omhändertagande av barn.

I Bukarest finns en församling för döva, som har förmedlat hjälp och stöd från SAM-hjälp, sedan 20 år tillbaka.

Serbien

Under året som gått har 4 transporter med humanitär hjälp gått till olika städer i Serbien.

Genom de hjälporganisationer, som vi samarbetar med, har hjälpen distribuerats vidare till sjukhus, skolor, familjer, pensionärer, bosättningar för romer med flera.

Trots att det gått många år sedan kriget på Balkan slutade, har inte landet lyckats resa sig, standarden på den offentliga sektorn är påtagligt dålig. Ropen på hjälp från skolor och sjukhus är många och höga. Transporterna har gått till mottagarorganisationer i städerna Vrnjacka Banja, Belgrad, Nis och Sremska Mitrovica.

Ukraina

År 2013 var ett svårt år för våra mottagare i Ukraina. Det instabila politiska läget i landet påverkade också den humanitära hjälpen. Stränga regler för införsel och otillsatta tjänster resulterade i att gods låg på lager under ett stort antal månader i väntan på att olika myndigheter skulle sätta sin stämpel på att godset var i gott skick och i kvalité för att komma till nytta bland de riktigt utsatta och fattiga. Våra mottagare i staden Berdyciv har fått resa till huvudstaden Kiev (20 mil enkel resa) ett flertal gånger för varje transport som anlänt för att få alla tillstånd som krävts. Det är ett kostsamt, energislukande och tålamodsprövande arbete för dem.

Renovering av huset i Pjatka har pågått. SAM-hjälp har under året skickat två team från Sverige med arbetare, som vid varje tillfälle, under en veckas tid, arbetat praktiskt med renoveringsarbete. I början av året beviljade SAM-hjälp pengar för inköp av en intilliggande liten fastighet. Marken på 0,5 ha ansågs värdefull för odling i det framtida rehabiliteringsarbetet för drogmissbrukare. Efter mindre renovering av det lilla huset, kan det nu användas som bostad för före detta missbrukare.

Moldavien

Det är inte enkelt att sända hjälpsändningar till Moldavien, men kanske det är anledning nog för att göra det. Det korrupta samhället, som gör det möjligt att köpa sin plats i såväl arbetslivet,

skola, sjukhus och annat, gynnar inte den enskilda fattiga familjen. Enligt många mätningar är Moldavien ett av Europas fattigaste länder. Ett stort antal människor lever långt under existensminimum. Vår mottagarorganisation i huvudstaden Chisinau, utför ett stort socialt arbete i staden. Många barn, som tidigare levt på gatan, är nu införlivade i en familj och får växa upp i en harmonisk miljö med kärleksfulla vuxna omkring sig. Hjälpsändningarna dit innehåller kläder, skor, mat, hygienartiklar, möbler, skolbänkar och mycket annat som är till stor hjälp.

Vitryssland

På grund av förändrade förutsättningar att ansöka om visum för våra chaufförer anlitar vi numera ett vitryskt åkeri för att genomföra transporterna. Det har fungerat bra och under 2013 skickade vi på det sättet hjälpsändningar till såväl staden Vitebsk som Disna. I båda städerna samarbetar vi med församlingar som i sin tur står för distributionen av material ut till behövande familjer, skolor, sjukhus, barnhem och äldreboenden. Tack vare energiska samarbetspartners kan vårt hjälparbete fortsätta också i Vitryssland. De tar på sig det gedigna arbetet att ansöka om tillstånd för att få dela ut humanitär hjälp och därmed får de ansvaret för att utförliga rapporter och redovisningar görs till myndigheter.

Lettland

Det är stora skillnader på levnadsstandarden i Lettland beroende på var i landet man bor. Området Latgale, som är den region som ligger längst öster ut i landet, betraktas som EU:s fattigaste område. Till skillnad från Rigaområdet syns här inga lyxiga affärskomplex eller nybyggda industrier. Området har en stor arbetslöshet vilket gör att det töms på människor i aktiv ålder, som ser sin chans att ge sig iväg utomlands för att tjäna ihop pengar för sin familjs uppehälle. I staden Daugavpils märks det också på socialkontorets siffror över människornas behov av socialhjälp. Av stadens 96 000 invånare är många i behov av hjälp. Detta överstiger vida deras resurser att ge bistånd och deras råd till de behövande är att vända sig till organisationen i staden som fått ta emot hjälpsändningar från SAM-hjälp i Sverige!

SAM-hjälp stöder tillsammans med två andra organisationer, 'Vinden' i Alingsås och 'Västervikshjälpen utan gränser', en matbespisning i ett fattigt område i stadens utkant. Omkring 40-45 barn får komma till en lägenhet för att få ett lagat mål mat mitt på dagen.

Tack vare hjälpsändningar med mat och kläder kan ett stort antal familjer i såväl Daugavpils som i kringliggande kommuner få humanitär hjälp.

Insamling av pengar

Kontinuerligt pågår olika slags arbete för att få in pengar till SAM-hjälps målsättning att bedriva hjälparbete. **SAM-hjälps secondhandaffär** är den mest påtagliga delen verksamheten. Under året har försäljningen pågått två dagar i veckan med undantag för några veckor på sommaren och över jul- och nyårshelgen. Vi är oupphörligt fascinerade över inflödet av saker som kan säljas, vilket givetvis är ett bevis på det förtroende SAM-hjälp har. Försäljningen i vår secondhandaffär i Jönköping uppgick till 1,5 milj. kr.

Flera av SAM-hjälps projekt kan drivas tack vare **fadderverksamhet**. Sex olika projekt får stöd genom att privatpersoner tagit ett ekonomiskt ansvar och betalar in pengar regelbundet. Varje tillfälle som ges, att besöka kyrkor, andra föreningar och organisationer ger oss stora möjligheter att sprida information. Det ger också inkomster i form av **kollektor och andra gåvor**. Ett flertal dagledigträffar, cafékvällar och gudstjänster är exempel på detta.

Det har blivit en tradition att vi en helg i september månad anordnar en **konserthelg** med trubaduren Ingemar Olsson. I höstas gav den helgen 18 500 kr i nettoinkomst.

Andra tillfällen som SAM-hjälp har fått stå i centrum för insamling är vid **minneshögtider och födelsedagar**. Flera gåvogivare har dessutom tagit som "standard" att alltid uppvakta med en **hyllningsblankett** till förmån för SAM-hjälp.

Årets största insamling är i november och december, när **gåvobevisen** för matpaket inför jul säljs.

Inte mindre än **tre andra secondhand/loppis** har valt att ge del av sin vinst till SAM-hjälps biståndsverksamhet. Vi har ett nära och bra samarbete med 'Slussen' i Lagan. De har under året bidraget med 239 000 kr och dessutom med mycket material. Från 'Bodafors Secondhand' har vi fått mottaga 48 600 kr och vi har vid flera tillfällen hämtat många kubikmeter packade kläder, som gått vidare till Östeuropa. Nytt för 2013 är att loppisen 'Magasin Jungfrugatan' i Eksjö ger

15 % av vinsten till SAM-hjälp, detta gav inte mindre än 22 000 kr.

Ekonomi

Kravet på den finansiella rapporteringen i form av årsredovisning och rapportpaket till Svensk

Insamlingskontroll för 2013 innebär många nya rutiner för SAM-hjälp. Årsredovisningen är mycket mer omfattande och kommer i fortsättningen att innehålla dotterbolagets redovisning i form av en koncernredovisning.

Före sista januari 2014 har kontrolluppgifter skickats till skatteverket avseende skattereduktionen.

Styrelsen kommer att fatta beslut angående riktlinjer för placering i aktier och värdepapper.

Under hösten fick SAM-hjälp ta emot ett arv som innefattade dels en lägenhet på Ekhagen och dels pengar och värdehandlingar för en halv miljon kronor. Bouppteckningen registrerades i jan 2014 och gåvan kommer att vara med i nästa års bokslut.

SAM-hjälps intäkter under året har uppgått till 5 milj. kr. Utöver detta beräknas att material till ett värde av 6,3 milj. kr har skickats iväg. Timmar av ideellt arbete syns inte i bokslutet men är grunden till SAM-hjälps omfattande hjälpinsatser i Östeuropa.

SAM-hjälp Transport AB:s omsättning har varit 1,3 milj. kr.

Under verksamhetsåret utfördes transporterna nästan utslutande för SAM-hjälps räkning.

I rapporten till Svensk Insamlingskontroll framgår att 95 % av SAM-hjälps intäkter har använts till föreningens ändamål.

Personal

Marianne Sandqvist och Jörgen Ruther är de enda anställda i SAM-hjälp. De arbetade under året heltid och innehar tjänsterna som verksamhetsansvarig resp. biträdande verksamhetsansvarig. SAM-hjälps stora styrka ligger i alla frivilligarbetare. De är en stor Guds gåva. I affären utförs allt arbete av volontärer, ca 90 personer har varit aktiva under året. En stab på ca 15 personer arbetar med att hämta hem material från gåvogivare och lastar lastbilarna för utlandstransporterna.

Vid utlandskörningarna är det alltid två chaufförer. På de 26 transporter som utfördes var det 28 män och en kvinna som körde, många av dem körde mer än en gång.

Dessutom utförs allt arbete med ekonomi och hemsida på internet av frivilligarbetare. Från och med den 1 dec 2013 sköts även SAM-hjälp Transport AB:s ekonomifunktion av frivilligarbetare.

Totalt har ca 140 frivilligarbetare arbetat för SAM-hjälp under det gångna året.

Till vår personal vill vi också räkna de som på ett särskilt sätt tar med SAM-hjälps verksamhet i förbön.

Styrelsen

I SAM-hjälps styrelse 2013 ingår: Anna-Lena Claesson Stockaryd, Kjell Holm Eksjö, Patrik Andersson Huskvarna, Andreas Flygare Jönköping, Vanja Hörberg Huskvarna, Magnus Oscarsson Ödeshög, Gert Thorén Lagan. Utöver dessa har två representanter från Svenska Alliansmissionen också ingått: Börje Claesson Vetlanda, och Ulrika Hyltbring Jönköping.

Börje Claesson har varit ordförande, Anna-Lena Claesson sekreterare och Kjell Holm kassör.

Styrelsen har träffats för sammanträden sju gånger under året och dessutom haft två telefonsammanträden.

Årsmötet hölls i Huskvarna Allianskyrka den 23 mars och ett extra årsmöte hölls i samband med SAM-hjälps höstfest i Bankeryds Missionskyrka den 5 oktober.

Valberedningen har under året bestått av: Henrik Lindkvist Taberg, Katarina Pramvik Jönköping och Ulla-Britt Westerberg Huskvarna.

Revisorer som valdes på årsmötet är: Anna Grimäng Carlman, Henrik Altgårde och Mildred Brunmarker.

Framtiden

SAM-hjälps uppdrag att bedriva humanitär hjälp i första hand i Europa tycks inte minska. Stora förändringar har skett i Östeuropa under de 24 år som SAM-hjälp varit aktiv. Dessvärre tycks det inte ske några förändringar för SAM-hjälps målgrupp, socialt utsatta människor i behov av hjälp.

De socialt behövandes situation tycks om möjligt förvärras i takt med att en liten grupp människor i samhället lyckas och klarar av att förändra sina levnadsvillkor.

Ropen på hjälp från våra mottagare i Östeuropa är intensiva. De i sin tur blir ofta uppsökta av människor från orten, som i sin förtvivlan vänder sig till dem och ber om hjälp. Det gäller såväl myndigheter och institutioner som privatpersoner. Ofta får vi också förfrågan från okända organisationer i utlandet, om vi kan inleda ett samarbete med dem.

SAM-hjälps strävan, att kunna ge hjälp till självhjälp, är ständigt aktuell. När förfrågan och erbjudande lyfts fram, bland våra mottagare, strandar det oftast på avsaknad av projektledare och kompetens i mottagarledet.

Förväntningarna på vår försäljning i secondhand affären överträffar år efter år vår förhoppning. Våra trogna gåvogivare, samarbetet med flera secondhandaffärer och testamentsmedel ökar våra möjligheter till fler hjälpinsatser.

Vad beträffar koncernens och moderföreningens resultat och ställning i övrigt hänvisas till efterföljande resultat- och balansräkningar med tillhörande bokslutskommentarer.

KONCERNENS RESULTATRÄKNING	NOT 1	2013	2012
Verksamhetsintäkter			
Medlemsavgifter		117 000	83 250
Insamlade medel	2	2 418 752	3 770 675
Försäljning av varor och tjänster		1 956 550	2 153 158
Bidrag		457 684	324 184
Övriga verksamhetsintäkter		293 381	232 996
Summa verksamhetsintäkter		5 243 367	6 564 263
Verksamhetskostnader	3, 4		
Ändamålskostnader		-4 422 745	-4 677 960
Insamlingskostnader		-342 272	-403 830
Administrationskostnader		-255 612	-231 073
Summa verksamhetskostnader		-5 020 629	-5 312 863
Verksamhetens resultat		222 738	1 251 400
Resultat från finansiella investeringar			
Ränteintäkter och liknande resultatposter		31 523	18 601
Räntekostnader och liknande poster		-2 677	-8 306
		28 846	10 295
Årets resultat		251 584	1 261 695
Fördelning av årets resultat			
Årets resultat enligt resultaträkningen		251 584	1 261 695
Utnyttjande av ändamålsbestämda medel		0	31 729
		251 584	1 293 424
Kvarstående belopp för året/balanserat kapital		251 584	1 293 424

**KONCERNENS
BALANSRÄKNING**

NOT

2013-12-31

2012-12-31

1

TILLGÅNGAR
Anläggningstillgångar
Materiella anläggningstillgångar

Inventarier och fordon

6 43 563
43 563

70 119
70 119

Finansiella anläggningstillgångar

Andra långfristiga fordringar

9 0
0

250 000
250 000

Summa anläggningstillgångar
43 563
320 119
Omsättningstillgångar
Kortfristiga fordringar

Kundfordringar

126 023

106 213

Övriga fordringar

28 449

20 871

Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter

54 808
209 280

192 853
319 937

Kortfristiga placeringar

Övriga kortfristiga placeringar

10 754 141
754 141

1 227 975
1 227 975

Kassa och bank

11 2 572 637
2 572 637

1 486 076
1 486 076

Summa omsättningstillgångar
3 536 058
3 033 988
SUMMA TILLGÅNGAR
3 579 621
3 354 107

**KONCERNENS
BALANSRÄKNING**

NOT

2013-12-31

2012-12-31

EGET KAPITAL OCH SKULDER
Eget kapital

12

Ändamålsbestämda medel

17 592

17 592

Balanserat kapital

2 862 922

1 569 497

Årets resultat

251 584

1 293 424

3 132 098

2 880 513

Kortfristiga skulder

Skulder till kredittitit

11

0

64 623

Leverantörsskulder

126 218

181 859

Övriga kortfristiga skulder

105 506

109 382

Upplupna kostnader och

förutbetalda intäkter

13

215 799

117 730

447 523

473 594

SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER

3 579 621

3 354 107

Poster inom linjen

Ställda säkerheter

14

500 000

500 000

Ansvarsförbindelser

15

300 000

300 000

fku

**MODERFÖRENINGENS
RESULTATRÄKNING****NOT
1****2013****2012****Verksamhetsintäkter**

Medlemsavgifter		117 000	83 249
Insamlade medel	2	2 416 951	3 683 130
Försäljning av varor och tjänster		1 806 354	1 768 446
Bidrag		457 684	324 184
Övriga verksamhetsintäkter		227 800	232 996
Summa verksamhetsintäkter		5 025 789	6 092 005

Verksamhetskostnader**3**

Ändamålskostnader		-4 374 939	-4 234 482
Insamlingskostnader		-342 272	-403 829
Administrationskostnader		-183 793	-127 105
Summa verksamhetskostnader		-4 901 004	-4 765 416

Verksamhetens resultat**124 785****1 326 589****Resultat från finansiella investeringar**

Resultat från värdepapper och fordringar som är anläggningstillgångar	5	0	-80 000
Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter		32 452	20 569
Räntekostnader och liknande poster		-321	-76
		32 131	-59 507

Årets resultat**156 916****1 267 082****Fördelning av årets resultat**

Årets resultat enligt resultaträkningen		156 916	1 267 082
Utnyttjande av ändamålsbestämda medel		0	31 729
		156 916	1 298 811

Kvarstående belopp för året/balanserat kapital**156 916****1 298 811**

Mu

**MODERFÖRENINGENS
BALANSRÄKNING**

NOT

2013-12-31

2012-12-31

1

TILLGÅNGAR
Anläggningstillgångar
Finansiella anläggningstillgångar

Aktier och andelar i dotterbolag	7	100 960	100 960
Fordringar hos koncernföretag	8	0	45 833
Andra långfristiga fordringar	9	0	250 000
		<u>100 960</u>	<u>396 793</u>

Summa anläggningstillgångar
100 960
396 793
Omsättningstillgångar
Kortfristiga fordringar

Kundfordringar		70 023	41 901
Övriga fordringar		19	1 595
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter		<u>53 979</u>	<u>183 822</u>
		124 021	227 318

Kortfristiga placeringar

Övriga kortfristiga placeringar	10	<u>754 141</u>	<u>1 227 975</u>
		754 141	1 227 975

Kassa och bank

	<u>2 489 542</u>	<u>1 472 810</u>
	2 489 542	1 472 810

Summa omsättningstillgångar
3 367 704
2 928 103
SUMMA TILLGÅNGAR
3 468 664
3 324 896

**MODERFÖRENINGENS
BALANSRÄKNING**

NOT

2013-12-31

2012-12-31

EGET KAPITAL OCH SKULDER
Eget kapital

12

Ändamålsbestämda medel

17 592

17 592

Balanserat kapital

2 870 419

1 571 608

Årets resultat

156 916

1 298 811

3 044 927

2 888 011

Kortfristiga skulder

Leverantörsskulder

69 532

149 893

Skulder till koncernföretag

50 732

Övriga kortfristiga skulder

93 674

109 382

Upplupna kostnader och

förutbetalda intäkter

13

209 799

177 610

423 737

436 885

SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER

3 468 664

3 324 896

Poster inom linjen

Ställda säkerheter

14

inga

inga

Ansvarsförbindelser

15

300 000

300 000

TILLÄGGSUPPLYSNINGAR (Noter)**Not 1 Redovisnings-och värderingsprinciper**

SAM-hjälps redovisnings- och värderingsprinciper överensstämmer med årsredovisningslagen och Bokföringsnämndens allmänna råd för ideella föreningar. Viss ledning har hämtats från FRII:s Styrande riktlinjer för årsredovisning.

Föreningens storlek medger redovisning enligt bokföringslagen. I samband med att föreningen fick tillgång till 90-konto ställer Svensk Insamlingskontroll krav på redovisning enligt årsredovisningslagen, varför anpassning av redovisningsprinciperna har skett under året.

Kolumnen för föregående år i koncernens redovisning har rekonstruerats, då någon koncern-redovisning inte upprättades föregående år.

Intäktsredovisning

Intäkter redovisas till det verkliga värdet av vad som erhållits eller kommer att erhållas. Bidrag redovisas normalt enligt kontantprincipen. Om ett bidrag avser bestämd tidsperiod periodiseras bidraget över denna period.

Medlemsavgifter

Medlemsavgifter omfattar inbetalningar för medlemskap i SAM-hjälp.

Insamlade medel

Insamlade medel innefattar penninginsamlingar av såväl insamling via 90-kontot som andra insamlingar vid arrangemang, i samband med högtider eller som minnesgåvor vid dödsfall.

Även andra gåvor från allmänheten såsom donationer genom gåvobrev eller testamenten, som lämnats utan villkor, ingår under denna rubrik samt försäljning genom gåvobevis.

Gåvor i form av värdepapper och andra gåvor av högre värde ingår, värderade till marknadsvärde.

Bidrag

Som bidrag räknas likvida medel som föreningen erhåller från andra ideella föreningar och stiftelser.

Ändamålskostnader

Ändamålskostnader är sådana kostnader som hänför sig till föreningens uppdrag enligt dess stadgar. Här ingår även fördelade administrativa kostnader till den del de hänförs till hjälpverksamheten.

Insamlingskostnader

Häri ingår direkta kostnader för föreningens insamlingsarbete.

Aktier och andra värdepapper

Kortfristiga innehav av aktier och andra värdepapper klassificeras som kortfristiga placeringar och värderas till det lägsta av anskaffningsvärdet och verkligt värde (marknadsvärde). Långfristiga innehav klassificeras som finansiell anläggningstillgång och värderas till anskaffningsvärde. Om det verkliga värdet minskat och denna värdenedgång kan antas vara varaktig görs nedskrivning till det verkliga värdet.

Anläggningstillgångar

Materiella anläggningstillgångar värderas till anskaffningsvärde minskat med avskrivningar enligt plan. Avskrivning görs systematiskt över den bedömda ekonomiska livslängden. Härvid tillämpas följande avskrivningstider:

Fordon	7 år
Övriga inventarier	5 år

Fordringar

Fordringar upptas till det belopp som efter individuell prövning beräknas bli inbetalt.

Utländska valutor

Fordringar och skulder i utländsk valuta värderas till balansdagens kurs.

Ändamålsbestämda medel

Som ändamålsbestämda medel inom eget kapital redovisas insamlade medel där givaren eller styrelsen angett det ändamål som medlen skall användas till men där organisationen ännu inte åsamkats utgifter för detta ändamål. SAM-hjälp har ändamålsbestämda medel avseende dövarbete i Bukarest Rumänien.

Not 2 Verksamhetsintäkter

Insamlade medel fördelar sig enligt följande:

<i>Koncernen</i>	2013	2012
Penninginsamlingar	2 406 627	2 509 061
Testamenten	12 125	1 261 614
Summa	2 418 752	3 770 675

<i>Moderföringen</i>	2013	2012
Penninginsamlingar	2 404 826	2 421 516
Testamenten	12 125	1 261 614
Summa	2 416 951	3 683 130

Av ovanstående belopp har 612 574 kr insamlats via 90-kontot.

Not 3 Medeltal anställda, löner, andra ersättningar och socialakostnader

Koncernen och moderföreningen

Medeltal anställda	2013		2012	
	Antal anställda	Varav män	Antal anställda	Varav män
Anställda i Sverige i föreningen	2	50%	2	50%

Löner och andra ersättningar och sociala kostnader

2013		2012	
Löner och andra ersätt- ningar	Sociala kostnader (varav pen- sionskostnader)	Löner och andra ersätt- ningar	Sociala kostnader (varav pen- sionskostnader)
685 186	269 682 (48 984)	652 149	258 605 (48 314)

Samtliga löner och ersättningar avser ledande befattningshavare.

Styrelsens ledamöter har ej erhållit något arvode.

Under året har 140 personer arbetat ideellt för organisationen med försäljning, transporter, lastning och lossning, redovisning mm.

Ma

Organisationsnummer 826002-2630

Not 4 Avskrivningar av materiella anläggningstillgångar

<i>Koncernen</i>	2013	2012
Inventarier och fordon	-23 237	-60 713

Not 5 Resultat från dotterbolag

<i>Moderföreningen</i>	2013	2012
Nedskrivningar	0	-80 000
Summa	0	-80 000

Not 6 Inventarier och fordon

<i>Koncernen</i>	2013-12-31	2012-12-31
Ingående anskaffningsvärde	688 781	641 781
Årets investeringar	0	47 000
Försäljningar och uttrangeringar	-426 200	0
Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	262 581	688 781
Ingående avskrivningar enligt plan	-618 662	-557 949
Försäljningar och uttrangeringar	419 881	0
Årets avskrivning	-23 237	-60 713
Utgående ackumulerade avskrivningar enligt plan	-222 018	-618 662
Bokfört värde	40 563	70 119

Not 7 Aktier och andelar i dotterbolag*Moderföreningen*

Företagets namn	Organisationsnummer	Säte
SAM-hjälp Transport AB	556567-3034	Jönköping

Innehavets omfattning:

Företagets namn	Antal andelar	Kapital andel	Bokfört värde
SAM-hjälp Transport AB	1000	100%	100 960

Not 8 Fordringar hos koncernföretag

<i>Moderföreningen</i>	2013-12-31	2012-12-31
Ingående bokfört värde	45 833	163 333
Avgående poster	-45 833	-117 500
Utgående bokfört värde	0	45 833

Not 9 Andra långfristiga fordringar

<i>Koncernen och moderföreningen</i>	2013-12-31	2012-12-31
Ingående bokfört värde	250 000	250 000
Försäljningar	-250 000	-
Utgående bokfört värde	0	250 000

Not 10 Kortfristiga placeringar*Koncernen och moderföreningen*

Swedbank Robur Absolut avkastning

Swedbank Robur Penningmarknadsfond

Nordea Asset Allocation Fund Futura A

Utgående anskaffningsvärde

2013-12-31		
Anskaffningsvärde		Marknadsvärde
570 638		579 569
83 503		84 385
100 000		118 886
754 141		782 840

Not 11 Checkräkningskredit*Koncernen*

Beviljad kredit

Outnyttjad del

Utnyttjat kreditbelopp

2013-12-31	2012-12-31
200 000	200 000
-200 000	-135 377
0	64 623

Säkerheter redovisas i not 14 'Ställda säkerheter för skulder till kreditinstitut'

Not 12 Förändring av Eget kapital*Koncernen*Ändamåls-
bestämtBalanserat
kapitalTotalt
eget kapital

Ingående balans

17 592

2 862 922

2 880 514

Årets resultat

251 584

Utgående balans**17 592****2 862 922****3 132 098***Moderföreningen*Ändamåls-
bestämtBalanserat
kapitalTotalt
eget kapital

Ingående balans

17 592

2 870 419

2 888 011

Årets resultat

156 916

Utgående balans**17 592****2 870 419****3 044 927**

Ändamålsbestämda medel är avsatta till förmån för dövarbete.

Not 13 Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter*Koncernen*

Upplupna semesterlöner

Upplupna sociala avgifter

Övriga poster

Summa

2013-12-31	2012-12-31
85 196	81 262
26 768	25 532
103 835	77 791
215 799	184 585

Moderföreningen

Upplupna semesterlöner

Upplupna sociala avgifter

Övriga poster

Summa

2013-12-31	2012-12-31
85 196	81 262
26 768	25 532
97 835	10 936
209 799	117 730

Not 14 Ställda säkerheter för skulder till kreditinstitut*Koncernen*

Nordea AB innehar en företagsinteckning på dotterbolaget.

2013-12-31	2012-12-31
500 000	500 000

Me

Not 15

Ansvarsförbindelser

2013-12-31

2012-12-31

Koncernen och moderföreningen

Modersföreningen har ett borgensåtagande på Nordea AB, för dotterbolagets räkning

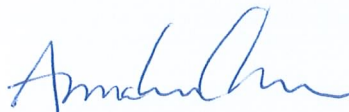
300 000

300 000

Jönköping den 27 februari 2014



Börje Claesson, Ordförande



Anna-Lena Claesson



Kjell Holm



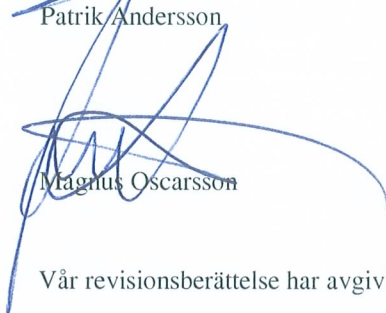
Patrik Andersson



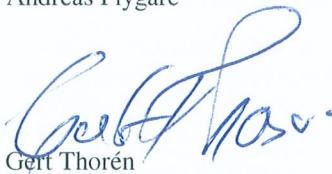
Andréas Flygare



Vanja Hörberg



Magnus Oscarsson

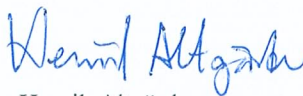


Gert Thorén



Ulrika Hyltbring

Vår revisionsberättelse har avgivits 2014-03-05

Anna Grimäng Carlman
Auktoriserad revisorHenrik Altgärde
LekmannarevisorMildred Brunmarker
Lekmannarevisor

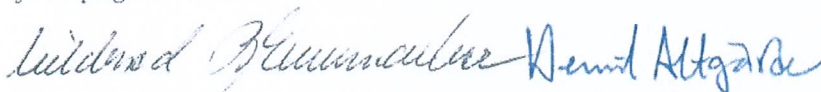
Revisors rapport

Till årsmötet i SAM-hjälp ideell förening, org.nr 826000-2630

I egenskap av lekmannarevisorer har vi granskat verksamheten i SAM-hjälp ideell förening för räkenskapsåret 2013. Granskningen har utförts enligt god sed för detta slag av granskning.

Vi bedömer att bolagets verksamhet sköts på ett ändamålsenligt och från ekonomisk synpunkt tillfredsställande sätt samt att den interna kontrollen har varit tillräcklig. Vi finner därför inte anledning till att rikta någon anmärkning mot styrelsens ledamöter.

Jönköping 2014-03-05



Mildred Brunmarker
Lekmannarevisor

Henrik Altgärde
Lekmannarevisor

Revisionsberättelse

Till föreningsstämman SAM-hjälp, org.nr 826002-2630

Rapport om årsredovisningen

Jag har utfört en revision av årsredovisningen för SAM-hjälp för år 2013.

Styrelsens ansvar för årsredovisningen

Det är styrelsen som har ansvaret för att upprätta en årsredovisning som ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen och för den interna kontroll som styrelsen bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på fel.

Revisorns ansvar

Mitt ansvar är att uttala mig om årsredovisningen på grundval av min revision. Jag har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing och god revisionssed i Sverige. Dessa standarder kräver att jag följer yrkesetiska krav samt planerar och utför revisionen för att uppnå rimlig säkerhet att årsredovisningen inte innehåller väsentliga felaktigheter.

En revision innefattar att genom olika åtgärder inhämta revisionsbevis om belopp och annan information i årsredovisningen. Revisorn väljer vilka åtgärder som ska utföras, bland annat genom att bedöma riskerna för väsentliga felaktigheter i årsredovisningen, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på fel. Vid denna riskbedömning beaktar revisorn de delar av den interna kontrollen som är relevanta för hur föreningen upprättar årsredovisningen för att ge en rättvisande bild i syfte att utforma granskningsåtgärder som är ändamålsenliga med hänsyn till omständigheterna, men inte i syfte att göra ett uttalande om effektiviteten i föreningens interna kontroll. En revision innefattar också en utvärdering av ändamålsenligheten i de redovisningsprinciper som har använts och av rimligheten i styrelsens uppskattningar i redovisningen, liksom en utvärdering av den övergripande presentationen i årsredovisningen.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

Uttalanden

Enligt min uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av föreningens finansiella ställning per den 31 december 2013 och av dess finansiella resultat för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar samt stadgar

Utöver min revision av årsredovisningen har jag även utfört en revision av styrelsens förvaltning för SAM-hjälp för år 2013.

Styrelsens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för förvaltningen.

Revisorns ansvar

Mitt ansvar är att med rimlig säkerhet uttala mig om förvaltningen på grundval av min revision. Jag har utfört revisionen enligt god revisionssed i Sverige.

Som underlag för mitt uttalande om ansvarsfrihet har jag utöver min revision av årsredovisningen granskat väsentliga beslut, åtgärder och förhållanden i föreningen för att kunna bedöma om någon styrelseledamot har företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till försummelse som kan föranleda ersättningsskyldighet.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mitt uttalande.

Uttalande

Jag tillstyrker att föreningsstämman beviljar styrelsens ledamöter ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

Jönköping den 5 mars 2014



Anna Grimäng Carlman
Auktoriserad revisor